



## Mammografie Gratuite

# Una diagnosi precoce è la tua migliore protezione

(Early detection is your best protection)

*Esami biennali per le donne fra i 50 e i 69 anni*

### **Perché è bene fare una mammografia?**

Il momento migliore per combattere il tumore al seno è quando questo è ancora molto piccolo. Potrebbero passare anni prima che tu o il tuo medico vi accorgiate che c'è qualcosa che non va. L'esame radiologico del seno, cioè la mammografia, serve a diagnosticare anzitempo eventuali problemi. Benché la mammografia non prevenga il tumore al seno, ti fornisce però una migliore opportunità di cura e guarigione.

### **Sono una persona a rischio?**

Attualmente nel Nuovo Galles del Sud una donna su undici è a rischio di ammalarsi di tumore al seno durante la vita. Il maggior fattore di rischio è l'essere donna e avere più di 50 anni.

### **Che cosa succede quando mi reco da BreastScreen NSW?**

La nostra receptionist ti darà il benvenuto e ti richiederà di compilare un modulo, dopodiché ti si condurrà ad uno spogliatoio privato dove ti potrai spogliare dalla vita in su. Una radiografa ti sottoporrà poi alla mammografia. Ciascun seno viene adagiato con cura sull'attrezzatura radioscopica e radiografato. Due medici specializzati in materia si occupano poi di esaminare le radiografie.

### **Come ci si sente durante la mammografia?**

Benché la procedura possa risultare sgradevole per alcune, la compressione del seno ai fini della mammografia è essenziale per far sì che le immagini risultino più chiare possibile. La compressione del seno dura solo pochi secondi e la maggior parte delle donne è del parere che i vantaggi superino di gran lunga il disagio.

### **La mammografia comporta rischi?**

L'esame comporta l'impiego ridottissimo di sostanze radioattive. Ricerche hanno dimostrato che i benefici della mammografia superano di molto eventuali rischi da radiazione. Il vantaggio per la salute è che se il tumore al seno viene diagnosticato agli inizi, saranno maggiori sia le opzioni di cura che le probabilità di guarigione.

## La mammografia è gratuita?

BreastScreen NSW é sovvenzionato dal governo al fine di offrire mammografie biennali gratuite alle donne fra i 50 e i 69 anni. Fa parte di un programma nazionale che si prefigge di offrire indagini radiografiche biennali di alta qualità della mammella per le donne fra i 50 e i 69 anni.

Anche le donne fra i 40 e i 49 anni, e oltre i 69, possono usufruire di mammografie gratuite su richiesta. BreastScreen NSW non effettua però mammografie sulle donne di meno di 40 anni.

## Che fare se ho un problema al seno?

Se noti un problema al seno, come grumi, dolore o una fuoruscita dal capezzolo, recati dal tuo medico curante prima di prendere appuntamento con BreastScreen NSW.

## Che altro posso fare?

La radiografia serve a diagnosticare gran parte, ma non tutti, i tumori al seno. Per cui:

- Fai una mammografia biennale presso BreastScreen NSW se hai fra i 50 e i 69 anni.
- Fatti fare un esame clinico annuale al seno dal tuo medico o da una infermiera specializzata nella salute della donna.
- Recati subito dal medico se noti anomalie - grumi, dolore o fuoruscita dal capezzolo anche se la mammografia fosse risultata normale.

## Come prendo appuntamento?

Chiama il 13 20 50 per un appuntamento gratuito con il più vicino centro BreastScreen NSW. Non c'è momento migliore di adesso. Attendiamo la tua chiamata.

---

**Vi sono oltre 200 laboratori radiografici in tutto il Nuovo Galles del Sud**

Per appuntamenti e informazioni telefonare al:

**13 20 50**

(al costo di una telefonata locale)

Per avvalersi di un interprete chiamare:

**13 14 50**

Per ulteriori informazioni su BreastScreen NSW consultare il sito Internet:

**[www.bsnsw.org.au](http://www.bsnsw.org.au)**